



Zentrum für Rechtsinformation – ZRI  
Centre de l'information juridique – CIJ

## **Zweiter Workshop**

# **Verbesserungsmöglichkeiten bei der Publikation des interkantonalen Rechts**

## ***Deuxième workshop***

# ***Possibilités d'améliorer la publication du droit intercantonal***

Donnerstag, 14. März 2013, 13:45 - 16:50

*Jeudi, le 14 mars 2013, 13:45 - 16:50*

Zentrum Paul Klee, Bern

Saal Nord 1

*Salle Nord 1*

Die Publikation des interkantonalen Rechts ist für die Kantone eine besondere Herausforderung: Bis 2005 veröffentlichte auch der Bund bestimmte interkantonale Vereinbarungen, wobei diese Publikation nicht lückenlos war. Mit dem Verzicht des Bundes auf die Veröffentlichung interkantonomer Vereinbarungen obliegt diese Aufgabe einzig den verschiedenen Kantonen.

In einem ersten Workshop Ende August 2012 wurden die praktischen Probleme bei der Publikation des interkantonalen Rechts analysiert. Gleichzeitig hat sich der Wunsch nach einer Koordinierung bei der Veröffentlichung des interkantonalen Rechts herauskristallisiert.

Im Rahmen des zweiten Workshops möchte das ZRI diese Problematik nochmals aufgreifen und konkrete Lösungsmöglichkeiten vorstellen. Diese Ansätze werden anschliessend diskutiert und verfeinert. Zudem wird Frau Céline Baumgartner die Interkantonale Legislativkonferenz (ILK) als Koordinationswerkzeug für Parlamente bei Stellungnahmen zu Vernehmlassungsvorlagen von interkantonomer Vereinbarungen vorstellen.

Der Workshop richtet sich an Personen, die im Rahmen ihrer Funktion mit der Publikation des kantonalen Rechts betraut oder anderweitig an diesem Thema interessiert sind.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme möglichst vieler Kantone und eine spannende Diskussion!

Dr. Marius Roth

---

*La publication du droit intercantonal représente un défi important pour les cantons: jusqu'en 2005, la Confédération publiait également certaines conventions interkantonomes, mais de manière incomplète. Depuis que la Confédération a abandonné la publication du droit intercantonal, cette tâche revient uniquement aux différents cantons.*

*Les problèmes pratiques liés à la publication du droit intercantonal ont été analysés lors d'un premier workshop fin août 2012. Il en est notamment ressorti qu'une coordination en matière de publication du droit intercantonal serait plus que souhaitable.*

*Dans le cadre de ce deuxième workshop, le CIJ se propose de reprendre cette problématique et de montrer des solutions concrètes. Ces propositions seront par la suite soumises à discussion et précisées. En plus, Madame Céline Baumgartner présentera la Conférence législative intercantonale (CLI) en tant qu'instrument de coordination permettant aux parlements cantonaux de formuler des prises de position communes dans le cadre du processus de genèse du droit intercantonal.*

*Le workshop s'adresse à des personnes qui, dans le cadre de leurs fonctions, s'occupent aussi de la publication du droit intercantonal ainsi qu'à d'autres personnes intéressées par ce sujet.*

*Nous espérons que ce workshop donnera lieu à des discussions intéressantes et serions très heureux d'accueillir des représentants d'un grand nombre de cantons !*

*Dr. Marius Roth*

# Programm *Programme*

- 13:15 Begrüssungskaffee  
*Café de bienvenue*
- 13:45 Begrüssung**  
***Accueil des participants***
- 13:50 Zusammenfassung der Ergebnisse des ersten Workshops  
*Résumé des résultats du premier workshop*  
Dr. Daniela Ivanov, ZRI / CIJ
- 14:00 Vorstellung der Interkantonalen Legislativkonferenz (ILK)  
*Présentation de la Conférence législative intercantonale (CLI)*  
Céline Baumgartner, MA Pol. Sc. Universität Lausanne, Ratssekretariat  
Kanton Bern / *Secrétariat du Grand Conseil du Canton de Berne*
- 14:30 Erfrischungspause**  
***Pause rafraîchissante***
- 14:45 Möglichkeiten für die Schaffung eines interkantonalen Verwaltungs- und Publikationswerkzeugs im Bereich des interkantonalen Rechts –  
Vorstellung von Ideen und Diskussion  
*Possibilités pour la création d'un instrument de gestion et de publication du droit intercantonal – présentation des idées et discussion*  
Leitung / *Direction* Dr. Marius Roth, ZRI / CIJ
- ca. 16:45 Schlusswort  
*Mot de fin*
- ca. 16:50 Ende des Workshops und Apéritif**  
***Fin du workshop et apéritif***

### **Tagungsort / Lieu**

Zentrum Paul Klee  
Saal Seminar Nord 1  
Schosshaldenstrasse 92c  
3006 Bern  
www.zpk.ch

### **Anreise / Arrivée**

Bus Nr. 12 in Richtung «Zentrum Paul Klee» bis Endstation (fährt alle 7 Minuten, Fahrzeit ca. 10 Minuten)

*Bus no 12 depuis Berne, gare centrale, en direction « Zentrum Paul Klee » (circule toutes les 7 minutes, durée du trajet env. 10 min.)*

### **Sprache / Langue**

Die Referate werden auf Deutsch gehalten. Die Diskussion findet in beiden Sprachen (d/f) statt.

*Les intervenants parleront en allemand. La discussion se déroulera dans les deux langues.*

### **Anmeldungen / Inscriptions**

Anmeldungen richten Sie bitte per E-Mail an die Adresse: [info@zri.ch](mailto:info@zri.ch). Bitte geben Sie im E-Mail Name, Vorname, Organisation und Postadresse an.

*Merci d'envoyer votre inscription par mail à l'adresse suivante: [info@zri.ch](mailto:info@zri.ch) en indiquant votre nom et prénom, l'organisation ainsi que l'adresse postale.*

### **Beitrag / Frais**

Der Workshop ist kostenlos.

*La participation est gratuite.*

### **Anmeldeschluss / Fin des inscriptions**

5. März 2013

*le 5 mars 2013*



**Zentrum für Rechtsinformation – ZRI**  
**Centre de l'information juridique – CIJ**  
**Badenerstrasse 530**  
**8048 Zürich**  
**www.zri.ch / www.cij.ch**  
**info@zri.ch**  
**Tel +41 31 511 21 10**